

# CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. XII  
N. 118

## RISOLUZIONE DELL'ASSEMBLEA DELL'ATLANTICO DEL NORD

APPROVATA NELLA SEDUTA DI LUNEDÌ 14 OTTOBRE 1985

### Résolution 163

sur les perspectives d'évolution dans le domaine de la maîtrise  
des armements: respect des engagements et vérification \*

*Annunziata il 13 novembre 1985*

#### L'ASSEMBLÉE,

Convaincue que des accords équilibrés et vérifiables sur la maîtrise des armements sont une composante essentielle de la sécurité occidentale;

Se réjouissant de la reprise des négociations globales sur la maîtrise des armements entre les Etats-Unis et l'Union soviétique à Genève;

Reconnaissant que, dans ces négociations comme dans d'autres, les deux questions du respect des engagements et de la vérification revêtent une importance cruciale;

Préoccupée par les allégations selon lesquelles les Soviétiques n'appliquent pas les dispositions des traités sur la maîtrise des armements;

Consciente que la question du respect des engagements s'accompagne inévitablement d'un certain degré d'incertitude eu égard aux divergences qui caractérisent l'interprétation des indices, des dispositions des traités et des évaluations du comportement soviétique;

Notant que certains progrès en matière de technologie militaire, tels les missiles de croisière, les missiles mobiles, les missiles à double capacité, et les systèmes ASAT, posent de redoutables défis pour la maîtrise des armements, compliquent la négociation de dispositions satis-

(\*) Présentée par la Commission militaire.

faisantes en matière de vérification et menacent de saper les accords existants sur la maîtrise des armements;

RECOMMANDE AU CONSEIL  
DE L'ATLANTIQUE NORD DE:

1. — Réaffirmer son engagement à rechercher des accords équilibrés et vérifiables sur la maîtrise des armements;

2. — Réitérer son appui aux accords existants sur la maîtrise des armements et, notamment, au Traité ABM et à l'Accord SALT II;

3. — Se pencher sur les graves problèmes de maîtrise des armements que posent les nouveaux systèmes d'armements et qui sont susceptibles de mettre en pé-

ril de futures restrictions négociées vérifiables;

INVITE INSTAMMENT LES GOUVERNEMENTS DES  
ETATS-UNIS ET DE L'UNION SOVIÉTIQUE À:

Poursuivre un dialogue sérieux, durable et confidentiel au sein de la Commission consultative permanente en vue de:

*a.* Résoudre les problèmes que pose le respect des engagements contractés au titre des Traités SALT I, SALT II, et ABM;

*b.* Arrêter des définitions explicites des articles du Traité ABM qui s'avèrent ambigus et peuvent faire l'objet d'interprétations subjectives, notamment en ce qui concerne les termes « recherche », « mise au point et essais » et « composant ».

## N. B. — Traduzione non ufficiale.

Risoluzione n. 163  
sulle prospettive di evoluzione nel campo del controllo degli armamenti:  
rispetto degli impegni e verifica \*

## L'ASSEMBLEA,

Convinta che accordi equilibrati e verificabili sul controllo degli armamenti rappresentino una componente essenziale della sicurezza occidentale;

Rallegrandosi della ripresa dei negoziati globali sul controllo degli armamenti tra Stati Uniti e Unione Sovietica a Ginevra;

Riconoscendo che in tali negoziati, come in altri, le due questioni del rispetto degli impegni e della verifica rivestono una importanza fondamentale;

Preoccupata dalle affermazioni secondo le quali i sovietici non applicano le disposizioni dei Trattati sul controllo degli armamenti;

Cosciente che il problema del rispetto degli impegni è accompagnato inevitabilmente da un certo grado di incertezza nei confronti delle divergenze che caratterizzano l'interpretazione degli indizi, delle disposizioni dei Trattati e delle valutazioni sul comportamento sovietico;

Notando che alcuni progressi nel campo delle tecnologie militari, quali i missili da crociera, i missili mobili, i missili a doppia capacità e i sistemi ASAT rappresentino una temibile sfida per il controllo degli armamenti, complichino la negoziazione di disposizioni sod-

disfacenti in materia di verifica e minaccino di guastare gli accordi esistenti sul controllo degli armamenti;

RACCOMANDA AL CONSIGLIO  
DELL'ATLANTICO DEL NORD DI:

1. — Riaffermare il suo impegno a ricercare accordi equilibrati e verificabili sul controllo degli armamenti;

2. — Ripetere il suo sostegno agli accordi esistenti sul controllo degli armamenti e, in particolare, al Trattato ABM e all'Accordo SALT II;

3. — Interessarsi ai gravi problemi del controllo degli armamenti che i nuovi sistemi di arma rappresentano e che potrebbero pregiudicare le future restrizioni negoziate e verificabili;

ESORTA I GOVERNI DEGLI STATI UNITI  
E DELL'UNIONE SOVIETICA A:

Perseguire un dialogo serio, duraturo e riservato in seno alla Commissione consultiva permanente al fine di:

a. Risolvere i problemi posti dal rispetto degli impegni assunti conformemente ai Trattati SALT I, SALT II e ABM;

b. Fissare le definizioni esplicite degli articoli del Trattato ABM che si rivelano ambigui e possono essere oggetto di interpretazioni soggettive, in particolare per quanto riguarda i termini « ricerca », « messa a punto e sperimentazione » e « componente ».

(\*) Presentata dalla Commissione Militare.